**But et objectifs**

La connaissance de l’environnement local est une condition permettant de participer à la vie citoyenne de la commune de résidence. Cet outil permet aux personnes encadrant des cours accueillant des adultes migrants   
de les guider de manière systématique dans la découverte et la documentation de la situation socio-institutionnelle de leur lieu de résidence. A cette fin, ce travail s'appuie sur *ECHO – Informations sur la Suisse*.

En plus d’une meilleure compréhension de leur environnement social immédiat, les participants retireront   
de ce cours les avantages suivants:

Les immigrés seront mieux intégrés dans leurs communes, leurs villages, leurs villes ou leurs quartiers.



Ils prendront connaissance de la situation sociale et politique de leurs lieux de résidence.



Ils connaîtront les institutions qui offrent des aides répondant à leurs besoins.



Ils identifieront les possibilités de participation à la vie sociale locale et d’engagement actif dans des



institutions comme l'école (participation des parents d'élèves) ou des associations.

Ils pourront se familiariser avec les procédures démocratiques.



Le but, et le produit du travail élaboré avec cet outil, sont constitués par une documentation (par exemple,   
un dossier) comprenant les informations essentielles sur la vie sociale des communes des participants. Cette documentation sera élaborée étape par étape avec le concours et sous la conduite d’un enseignant connaissant   
la commune. La section suivante apporte des conseils méthodologiques et indique comment prendre en compte les connaissances et les conditions d’apprentissages préalables des participants au cours.

**Obtention d’informations**

**Renforcement des connaissances pour mieux s’orienter**

En qualité de responsable de cours, vous vous posez ces deux questions fondamentales:

***Comment les participants accèdent-ils à des informations sur leurs communes de résidence?   
Où peuvent-ils obtenir des informations sur leurs communes de résidence?***

Ils recherchent ensemble des sources possibles d’information comme l’hôtel de ville/la maison communale,



les prospectus, les bulletins d'information communaux, le journal, Internet ...

Les participants sont chargés de chercher des informations.



**Savoir s'orienter**

Le présent dossier est conçu pour collecter et travailler des informations sur la commune de résidence. A partir des sujets mis en commun, l'enseignant effectue une sélection et l’intègre dans les objectifs du cours en prenant en compte le groupe d’apprentissage et les désirs exprimés par les participants.

A titre de suggestion, nous avons rassemblé quelques exemples de **questions**:

A qui s’adressent-ils en cas de problèmes d'argent?

Que fait le médecin scolaire?

A quoi sert le calendrier de collecte des déchets?

Y a-t-il un point de collecte du verre dans leurs communes?

A qui s’adressent-ils si leur fille ne trouve pas de place d’apprentissage?

Qui est responsable de l'entretien des aires de jeux pour enfants?

Où doivent-ils déclarer la naissance de leurs enfants?

Où peuvent-ils se procurer une plaque d’immatriculation?

## **Portrait de la commune de résidence**

**Chiffres, noms, histoires et traditions**

Ces notes vous indiquent quelques questions pouvant être abordées en cours.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nom et catégorie de la commune**  **de résidence** | Village, ville, quartier |
| **Situation** | Région, canton, situation géographique (Alpes, montagnes, lacs, rivières) |
| **Armoiries** | Armoiries du canton, de la commune ou de la ville |
| **Plan de la ville** | Comment s’orienter avec un plan de ville? |
| **Superficie** | Quelle est la superficie de la commune? |
| **Nombre d’habitants** | Combien de personnes vivent-elles dans notre commune? |
| **Président du conseil municipal /**  **du conseil communal**  **Gouvernement** | Comment s’appelle le président du conseil municipal /  du conseil communal?  Comment s’appellent l’organe législatif et l’organe exécutif? |
| **Histoire** | Depuis quand existe le village ou la ville?  Comment est née la ville, pourquoi?  Existe-t-il une histoire relative à cette fondation? |
| **Attractions touristiques** | Que viennent voir les touristes chez nous?  Que montrons-nous à nos visiteurs de l’extérieur? |
| **Traditions** | Avons-nous des traditions spécifiques? |
| **Fêtes** | Quelles sont les fêtes célébrées par l'ensemble du village ou de la ville?  Lesquelles sont célébrées par une partie seulement de la population? Pourquoi? |
| **Divers** | Quelles sont les particularités de notre commune qui n’existent nulle part ailleurs (lieu naturel, bâtiment, entreprise industrielle …)? |

**Logement – Travail**

|  |  |
| --- | --- |
| **Administration communale / municipale** | Adresse, services:  contrôle des habitants (pièces d’identité), impôts, tutelles, services sociaux;  autres offices, nouveaux arrivants, naturalisation, services des réfugiés ... |
| **Politique** | Président du conseil communal / municipal, parlement, édifices publics, partis |
| **Religion** | Eglises, autres lieux de culte |
| **Logement** | Office du logement |
| **Orientation professionnelle** | Bourse aux places d'apprentissage, Orientation professionnelle  pour adultes |
| **Chômage** | Offres d’emploi, ORP |
| **Demande et octroi de permis de construire, économie, artisanat et industrie** |  |

## **Parents – Enfants**

|  |  |
| --- | --- |
| **Commission scolaire** |  |
| **Ecoles** |  |
| **Structures extrascolaires et cantines** |  |
| **Planification des vacances** |  |
| **Association des parents d’élèves (APE)** |  |
| **Service social scolaire** |  |
| **Médecin et dentiste scolaires** |  |
| **Service de psychologie scolaire** |  |
| **Offres de vacances pour les enfants** |  |
| **Structures d’accueil pour les enfants** | Petite enfance: garderies, crèches, jardins d’enfants  Enfants: structures extrascolaires et cantines |
| **Information et conseil** | Problèmes familiaux, problèmes relationnels, aide d’urgence téléphonique pour les enfants, centre de protection des mineurs, gestion du budget,  aide aux victimes, conseils mères/pères, questions d’éducation |

## **Jeunesse – Seniors**

|  |  |
| --- | --- |
| **Offres pour les jeunes** | Loisirs et vacances, conseil et information, protection de la jeunesse, aide d’urgence téléphonique pour les jeunes 147, groupes de jeunes |
| **Orientation professionnelle** | Bourse aux places d'apprentissage |
| **Offres pour les seniors** | Logement, Spitex, service et conseil, loisirs, offres de vacances |

**Social – Sécurité**

|  |  |
| --- | --- |
| **Services sociaux et institutions** | Situations d’urgence: difficultés financières, dépendances,  aide aux victimes |
| **Santé** | Médecins, hôpitaux, Spitex, médecin scolaire, dentiste scolaire, pharmacien de garde |
| **Questions légales et juridiques** | Conseil juridique, renseignements juridiques gratuits, recouvrement et avances sur pensions alimentaires |
| **Numéros d’urgence** | 144, 117, 118, médecins et dentistes de garde, empoisonnements,  La Main Tendue 143, maison d’accueil pour femmes |
| **Police** | Police cantonale, police communale, police de quartier,  bureau des objets trouvés |
| **Pompiers** |  |

## **Environnement – Transport**

|  |  |
| --- | --- |
| **Energie, eau** | Electricité, gaz, chauffage urbain, stations d’épuration des eaux usées, alimentation en eau |
| **Collecte et recyclage des déchets,**  **articles 2ème main** | Déchetteries, collecte des ordures ménagères, calendrier de ramassage,  déchets spéciaux comme le papier, le verre, le métal, les piles, l’huile, les plastiques, le compost  Points de collecte des déchets toxiques et des cadavres d’animaux,  offres 2ème main, trocs d’habits, brocantes |
| **Zones de loisirs** | Campagne, forêt, plans d’eaux, parcs et aires de jeu,  parcs municipaux |
| **Transports publics, horaires** | Bus, tramway, car postal, train, bateaux, funiculaires |
| **Transports privés** | Service des automobiles, parkings, système de stationnement  dans le quartier, Mobility |

**Culture – Loisirs**

|  |  |
| --- | --- |
| **Activités de loisirs** | Piscines, places de jeux, patinoires, clubs sportifs,  installations sportives, possibilités d’excursions |
| **Emprunt** | Bibliothèque, ludothèque, équipements de sport |
| **Activités culturelles** | Théâtre, opéra, musée, cinémas, concerts, manifestations |
| **Associations** | Clubs sportifs, associations musicales, culturelles,  associations de quartier ... |
| **Formation des adultes** | Cours de langue, cours créatifs, cours de danse, de cuisine,  de gymnastique ... |